

# Panorama

Une publication de la  
Fondation du Centre national des Arts

## Un exemple de collaboration : *The Tale of a Town*

Lisa Marie DiLiberto et  
Charles Ketchabaw de  
FIXT POINT s'apprêtent à  
sillonner le Canada avec leur  
roulotte d'enregistrement  
Photo : Tony Lombardo



« Grâce à la générosité des donateurs de la Fondation du CNA, nous sommes en mesure de travailler avec des artistes et des compagnies de théâtre de partout au Canada, et d'encourager la création locale de nouvelles pièces. Nos donateurs peuvent être fiers d'appuyer les Collaborations, qui permettent, avec le temps, à de nouvelles œuvres de percer. »

—Sarah Garton Stanley, directrice artistique associée, Théâtre anglais du CNA

Les membres de l'Ensemble 2013-2014 ont tenu de nombreux rôles sur nos scènes. Mais aucun d'entre eux ne se compare à celui qu'ils ont joué l'hiver dernier. En effet, pendant deux semaines, ils ont joué leur propre rôle.

Tout cela s'est passé dans le cadre du programme des *Collaborations* et du jumelage du Théâtre anglais du CNA avec FIXT POINT, compagnie théâtrale et médiatique de Toronto, pour la production *The Tale of a Town*. Au cours de la phase de développement, FIXT POINT a demandé

aux comédiens de l'Ensemble de s'interviewer mutuellement – en fonction de critères établis par les artistes – au cours d'un atelier destiné à des comédiens de diverses régions du pays.

*suite à la page 3*

### Dans ce numéro

Message de la chef de la direction | 2

L'Institut estival de musique, une  
expérience déterminante pour  
la carrière de Jan Lisiecki | 4

Un héritage qui fait la fierté de  
l'Institut estival de musique | 4

Les classes de maître de Danse CNA  
ouvrent de nouveaux horizons pour la relève | 5

Mille gestes Aéroplan : une façon  
toute simple d'appuyer votre CNA | 5

Les Concerts bouts d'chou : encore plus  
proches de nos plus jeunes auditoires | 6

Le don de se simplifier la vie | 7

Profil de donateurs | 7

Cinq minutes avec Annabel Soutar | 8

Calendrier des activités | 8

# Message

## de la chef de la direction, Fondation du Centre national des Arts



Photo : Ottawa's  
Valberg Imaging

Le Canada en scène.

Ce sont ces mots que nous avons choisis pour décrire le Centre national des Arts, et nous savons qu'ils trouveront écho chez nos fidèles mécènes. Que ce soit par la Tournée dans le Nord de son orchestre, par les collaborations du Théâtre français avec des artistes et des compagnies de diverses régions du Canada, ou par la visite de musiciens professionnels dans les écoles rurales de la Saskatchewan, le CNA s'attache à son rôle de catalyseur de la diffusion, de la création et de la transmission des savoirs partout au pays.

Ici à la Fondation, nous sommes très fiers que le CNA se fasse champion des arts de la scène à l'échelle nationale et qu'il ait choisi à cette fin de proposer une image de marque qui « parle » à tous les Canadiens. Bientôt, artistes comme auditoires découvriront ce que nos donateurs savent depuis longtemps : le CNA est non seulement un lieu prisé par les plus grands talents créateurs du Canada, mais aussi une scène nationale où peuvent briller les arts de la scène d'un océan à l'autre.

Vous en trouverez la preuve dans la présente édition de *Panorama*, dont l'article vedette présente un bel exemple des collaborations à l'œuvre au

moment même où je vous écris : le Théâtre anglais s'affaire à promouvoir la création théâtrale partout au pays par son programme *The Collaborations*, l'Institut estival de musique (IEM) continue d'accueillir des jeunes talents parmi les plus prometteurs au Canada et dans le monde pour un programme de formation intensive... Vous trouverez d'ailleurs dans ce numéro deux articles sur le pouvoir qu'a l'IEM de transformer des vies.

Je profite de l'occasion pour vous remercier une fois de plus de votre appui aux arts de la scène. Si le CNA met le Canada en scène, c'est grâce à l'étroite complicité des donateurs comme vous, qui contribuent à édifier un legs inestimable, source de fierté pour tous les Canadiens.

Recevez, chers donateurs, mes plus sincères remerciements.

Jayne Watson

### Équipe de direction

Jayne Watson

Chef de la direction, Fondation du Centre national des Arts

Jane Moore

Chef des opérations philanthropiques

### Équipe des dons annuels

poste 315 –

Cercle des donateurs

cercledesdonateurs@cna-nac.ca

Barry M. Bloom

Directeur associé

Julie Byczynski

Directrice associée

Freya Struthers

Agente de développement

Christina Hunter Cadieux

Agente associée de développement

Pauline Vanhonsbroeck

Agente associée de développement

Karine Mayers

Coordonatrice du développement

613 947-7000

poste 218 –

Club des entreprises

fondationducna.ca

### Membres du conseil d'administration

#### Fondation du Centre national des Arts

Gail Asper, O.C., O.M. LL.D (Winnipeg, MB)

Joe Canavan (Toronto, ON)

Marcel Côté (Montréal, QC)

Amoryn Engel (Toronto, ON)

Margaret Fountain (Halifax, NS)

Susan Glass, C.M. (Winnipeg, MB)

Dale Godsoe, C.M. (Halifax, NS)

James Ho (Richmond, BC)

Dianne Kipnes (Edmonton, AB)

D'Arcy Levesque (Calgary, AB)

Hon. John Manley, C.P., O.C. (Ottawa, ON)

M. Ann McCaig, C.M., A.O.E., LL.D.  
(Calgary, AB)

Grant J. McDonald, FCPA, FCA (Ottawa, ON)

Janice O'Born (Toronto, ON)

Karen Prentice, c.r. (Calgary, AB)

Greg A. Reed (Toronto, ON)

François Roy (Montréal, QC)

Barbara Seal, C.M. (Montréal, QC)

C. Scott Shepherd (Vancouver, BC)

Eli Taylor (Toronto, ON)

Arnie Vered (Ottawa, ON)

Gary Zed (Ottawa, ON)

### Membres émérites

Grant Burton (Toronto, ON)

Catherine (Kiki) A. Delaney, C.M.  
(Toronto, ON)

### Membres d'office

Julia Foster (Toronto, ON)

Peter Herrndorf, O.C. (Ottawa, ON)

### Présidente émérite

Gail O'Brien (Calgary, AB)

# Un exemple de collaboration : *The Tale of a Town*

suite de la page 1

Prêts à recueillir des histoires urbaines pour *The Tale of a Town*  
Photo : Thomas Franks

« Nous avons passé du temps avec les membres de l'Ensemble pour faire l'essai de notre atelier et recueillir leurs commentaires. Ils étaient nos cobayes », reconnaît Lisa Marie DiLiberto, directrice artistique de FIXT POINT.

Le projet *The Tale of a Town*, qu'est-ce que c'est exactement et pourquoi cet atelier est-il si important pour le succès du projet? Selon Lisa Marie et le directeur administratif Charles Ketchabaw, la production est « une initiative de narration transmédiatique ». Se déplaçant avec leur roulotte d'enregistrement, ils se promènent dans les rues et font parler les gens, puis montent un spectacle et un balado à partir des anecdotes qu'ils ont entendues. Les entrevues sont menées par des artistes professionnels de la région, d'où l'utilité de l'atelier.

« En collaborant avec des artistes de diverses régions, explique Charles, nous avons appris comment entrer en contact avec des comédiens de partout au pays et comment procéder dans le nord du Manitoba ou au Nunavut. »

Le Théâtre anglais du CNA encourage de toutes sortes de façons la création théâtrale au pays, notamment en donnant à des compagnies comme FIXT POINT la possibilité de bénéficier du talent et de la collaboration de l'Ensemble. Grâce aux *Collaborations*, le Théâtre anglais met ses ressources à la disposition des créateurs de talent de partout au Canada.

« Notre objectif est d'appuyer les créations déjà existantes afin de leur donner la possibilité de se développer, déclare Sarah Garton Stanley, directrice artistique associée du Théâtre anglais du CNA. Les *Collaborations* nous permettent d'avoir une palette plus grande de spectacles que nous pouvons produire. En ce moment, nous prenons part à 20 projets dans diverses régions du pays, ce qui fait que le Canada est présent au CNA et que la présence du CNA se fait sentir partout au Canada. »

Lisa Marie partage cet avis : « Le Théâtre anglais du CNA fait vraiment un effort de rayonnement communautaire. Dans les milieux du théâtre, on sait que le CNA est à l'écoute et qu'il veut tisser des liens personnels avec les artistes. C'est important. »

Pour Sarah, c'est important aussi de pouvoir collaborer avec FIXT POINT. « Nous décidons d'investir lorsqu'un projet nous paraît avoir une portée intéressante, dit-elle. *The Tale of a Town* remet en question nos idées sur le théâtre : comment et où faire du théâtre? Ce projet nous permet de prendre part à une initiative utile sans nous limiter à ce que nous pouvons immédiatement programmer sur nos scènes. »



Avec son nouvel atelier amélioré, FIXT POINT partira en tournée dans les provinces et territoires pendant les deux prochaines années. Mises bout à bout, les histoires locales recueillies feront partie intégrante de l'histoire orale du Canada et inspireront la création du spectacle multimédia *The Tale of a Town – Canada*, qui sera présenté en tournée dans toutes les régions du pays en 2017, pour souligner le 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada.

« Au bout du compte, dit Charles, le Canada disposera d'une riche ressource composée de ces anecdotes orales dont nous aurons tiré des histoires. »

Il est clair que les *Collaborations* suscitent de l'intérêt lorsqu'elles appuient un projet particulièrement original. « Lorsque le CNA accorde son soutien à un projet, explique Charles, il est plus facile d'obtenir d'autres appuis. C'est comme si tout à coup un gros projecteur venait éclairer notre projet. »

Évidemment, des productions comme *The Tale of a Town* ne pourraient jamais être présentées sur la scène nationale sans l'appui des donateurs. Comme le dit Lisa Marie : « Votre soutien a eu une incidence considérable sur le développement de notre compagnie. Il nous a permis de rencontrer d'autres partenaires et a donné au projet la perspective nationale qu'il lui fallait. Notre rêve est devenu réalité. »





Jan Lisiecki, ancien de l'Institut estival de musique, se produira au CNA avec l'Orchestre les 11 et 12 juin  
Photo : Mathias Bothor

# L'Institut estival de musique, une expérience déterminante pour la carrière de Jan Lisiecki

Jan Lisiecki n'avait que dix ans à sa première prestation au CNA, et il se rappelle chaque instant : le labyrinthe de corridors en arrière-scène, l'air surpris du chef d'orchestre en voyant sa tête blonde ébouriffée, l'accueil chaleureux et attentionné des membres de l'Orchestre du CNA... « Ils étaient tous si sympathiques et professionnels, affirme Jan. Ils m'ont fait comprendre que mon âge importait peu, que ce qui compte c'est la musique. »

Deux ans plus tard, il est de retour au CNA, cette fois à titre de participant enthousiaste au Programme des jeunes artistes de l'Institut estival de musique (IEM) – une expérience inoubliable pour le jeune pianiste talentueux. « Les enseignants sont de très haut niveau, dit-il. J'ai eu l'occasion d'explorer autant du répertoire solo que de la musique de chambre avec différentes personnes. L'IEM a eu un impact indéniable sur ma façon de jouer, seul et avec un orchestre. Je ne saurais vous dire à quel point les mots d'encouragement et l'appui que j'ai reçus tout jeune m'ont inspiré. »

Chaque année, des jeunes talents de partout au Canada et d'ailleurs convergent à Ottawa pour quelques semaines de formation intensive. Plus de 1000 participants de 39 pays ont bénéficié du programme depuis sa création en 1999.

« L'IEM n'a pas d'égal au Canada, affirme Jan. Pourquoi s'inscrire dans un camp d'été aux États-Unis quand on a tout ce talent, tous ces enseignants hautement qualifiés et de magnifiques installations ici, chez nous? »

Aujourd'hui, le jeune prodige de 19 ans parcourt l'Europe en tournée, tout en poursuivant des études au baccalauréat en musique – avec bourse complète – à la Glenn Gould School à Toronto. Il a toujours une profonde gratitude envers ceux qui ont contribué à lancer sa brillante carrière.

« Je ne saurais remercier assez le CNA, dit Jan. Je lui suis infiniment reconnaissant pour l'éducation de haute qualité en musique que j'ai reçue dans une superbe ville et pour cette expérience extraordinaire dont je conserve de précieux souvenirs. »

## Un héritage qui fait la fierté de l'Institut estival de musique

Jan Lisiecki est l'un des nombreux artistes talentueux qui ont bénéficié d'une formation à l'Institut estival de musique (IEM). Comme lui, plusieurs anciens de l'IEM font aujourd'hui rayonner leur art partout dans le monde. C'est le cas notamment de trois membres hautement estimés de l'Orchestre du CNA : Jessica Linnebach (violon solo associée), Jethro Marks (alto solo) et Sean Rice (deuxième clarinette). En voici d'autres brillants exemples :

- Bryan Wagorn (2001-2005), pianiste, est aujourd'hui assistant chef d'orchestre de la Metropolitan Opera Company. Bryan a aussi été membre du corps professoral de l'IEM de 2006 à 2013.
- Robert Uchida (2001-2002, 2004), violoniste, a été nommé violon solo de l'Orchestre symphonique d'Edmonton à l'été 2013 – un poste qu'il a aussi occupé au sein du Nova Scotia Symphony.
- Adrian Anantawan (2004-2007), violoniste, a été membre du corps professoral du niveau préuniversitaire de l'IEM de 2008 à 2013. Il est aujourd'hui directeur musical à la Conservatory Lab Charter School à Boston.
- Estelle Choi (2009-2010), violoncelle, est membre de l'ensemble primé Calidore String Quartet, formé en 2010 au Colburn Conservatory of Music de Los Angeles.
- Les violonistes Jesús Reina (2003-2005, 2007-2010) et Anna Margrethe Nilsen (2007-2010) ont cofondé, en mai 2013, le Malaga Clasica International Chamber Music Festival, qui a lieu à Málaga, en Espagne.

# Les classes de maître de Danse CNA ouvrent de nouveaux horizons pour la relève

Samedi matin, 10 h 30. Un groupe d'étudiants enthousiastes est déjà en pleine action au CNA. Ils prennent part à une classe donnée par le maître de ballet principal des Grands Ballets Canadiens de Montréal, Pierre Lapointe, qui ne les ménage pas.

« Pierre Lapointe a porté une attention particulière à chacun des danseurs », affirme Madelaine Saginur, l'une des participantes. « Ses exercices étaient faciles à apprendre, mais exigeants. Il nous a vraiment mis à l'épreuve. »

Relever des défis et apprendre auprès des grands du domaine : voilà ce qui pousse chaque année des centaines de danseurs à s'inscrire aux ateliers et aux classes de maître du CNA. Mais ce n'est pas la seule raison.

« C'est l'occasion pour ces étudiants de sortir de leur studio, et de se laisser inspirer par les différents styles et enseignements d'autres danseurs », explique Kirsten Andersen, ancienne coordonnatrice des activités de rayonnement de Danse CNA.

La majorité des jeunes qui participent aux classes de maître du CNA ont d'abord assisté à une représentation de la compagnie invitée. Même que, selon Kirsten, les classes comprennent souvent des extraits de chorégraphies des spectacles à l'affiche. « Les cours exposent directement les jeunes danseurs à l'incroyable talent déployé sur scène et leur permettent d'aborder les chorégraphies avec un regard personnel. »

Ces occasions d'apprentissage sont rendues possibles grâce à votre appui. Elles sont une autre façon de contribuer à faire du CNA un catalyseur de la diffusion, de la création et de la transmission des savoirs. « Collaborer avec des artistes renommés comme Pierre Lapointe est essentiel au développement artistique, dit Kirsten. Ces maîtres de leur art offrent un aperçu des exigences du métier de danseur et ouvrent tout un monde de possibilités pour les étudiants qui voient en eux une grande source d'inspiration. »

Pierre Lapointe, des Grands Ballets Canadiens de Montréal, enseigne une chorégraphie à des étudiants en danse

Photo : Kirsten Andersen



Les musiciennes Marjolaine Fournier, Joanna G'froerer et Susan Rupp pendant la Tournée de l'Orchestre du CNA en Chine

Photo : Fred Cattroll

## Mille gestes Aéroplan :

### une façon toute simple d'appuyer votre CNA

À titre de mécènes et amis des arts de la scène, vous cherchez peut-être comment faire encore plus pour le CNA et pour les arts partout au Canada? Si tel est le cas, vous serez heureux d'apprendre que vous pouvez maintenant faire don de vos milles Aéroplan à la Fondation du CNA.

Ce type de versement ne vous coûtera rien, mais il fait pour nous toute la différence. Les membres de notre équipe sont souvent appelés à voyager dans le cadre du mandat du CNA à titre d'organisation artistique nationale, que ce soit pour rencontrer des artistes, découvrir des compagnies de danse et de théâtre, veiller au succès de nos programmes éducatifs, comme ceux en Saskatchewan et au Nunavut, ou encore, dans le cas des talentueux membres de l'Orchestre du CNA, se produire dans des écoles et des salles de concert partout au pays et même à l'étranger.

Grâce au programme Mille gestes Aéroplan, les milles donnés peuvent être échangés contre des voyages, des séjours à l'hôtel et des locations de voiture. Votre générosité nous permettra de couper dans les frais de déplacement et d'investir une plus grande part de vos contributions dans la présentation de talents exceptionnels, dans de nouvelles créations et dans nos programmes éducatifs essentiels.

Pour faire don de vos milles, visitez le site Web <http://beyondmiles.aeroplan.com/fra/charity/423>, puis suivez les indications pour transférer le nombre de milles qui vous convient. Au nom de toute l'équipe du CNA, merci.



# Les Concerts bouts d'chou : encore plus proches de nos plus jeunes auditoires

Assis sur des matelas dans la salle Panorama du CNA, les enfants ont le fou rire. Devant eux, un jeune Wolfgang Amadeus Mozart se met les pieds dans les plats avec sa sœur, ce que l'auditoire – y compris plusieurs parents – trouve hilarant.

« Les enfants sont tombés sous le charme du personnage. Ils riaient et lui criaient des encouragements », raconte Geneviève Cimon, directrice de l'Éducation musicale au CNA. « Par moments, ils étaient si absorbés par la pièce qu'on aurait entendu voler une mouche. »

Geneviève parle ici de *La récréation de Mozart*, spectacle pour les 3 à 8 ans présenté dans le cadre des *Concerts bouts d'chou* du CNA. Coproduite avec les Jeunesses Musicales du Canada, cette série allie musique de chambre, conte et humour – une formule qui plaît autant aux petits qu'à leurs adultes. Les *Concerts bouts d'chou* affichent complet depuis leur création il y a de cela 11 ans.

« Les enfants sont appelés à participer tout au long du concert et à découvrir de nouveaux instruments, affirme Geneviève. Même que souvent, la magie sur scène pique leur curiosité et leur donne le goût d'apprendre à jouer un instrument. »

La série rejoindra encore davantage de jeunes auditoires durant la saison 2014-2015 avec l'ajout de concerts au Centre des arts Shenkman, dans l'est d'Ottawa, et aux Théâtres CentrepoinTE, dans l'ouest.

« Nous savons qu'il n'est pas toujours commode de se rendre au CNA, dans le centre-ville, surtout avec de jeunes enfants. C'est pourquoi nous sommes heureux d'offrir des représentations dans différents quartiers de la ville. »

En plus de faire l'affaire des parents, l'ajout de lieux de présentation permet d'apporter la magie des contes et de la musique des *Concerts bouts d'chou* à un public plus nombreux. « Nous souhaitons offrir à plus de jeunes l'occasion de vivre leurs premières expériences musicales, dit Geneviève. Et donner aux familles le goût d'explorer la série Aventures familiales TD avec l'Orchestre du CNA au grand complet. »

**« Merci de nous aider à façonner un avenir prometteur pour les arts de la scène et d'investir dans la jeunesse, qui découvre grâce à vous les joies de la musique. »**

—Geneviève Cimon, directrice, Éducation musicale et rayonnement dans la collectivité, Centre national des Arts



Des enfants captivés par un Concert bouts d'chou au CNA  
Photo : Michel Dozois

# Le don de se simplifier la vie

## Les dons mensuels : abordables pour vous, économiques pour nous

L'équipe de la Fondation du CNA a à cœur de limiter ses frais administratifs pour qu'une plus grande part de votre contribution soit investie dans des programmes essentiels. Pour ce faire, elle compte sur la précieuse collaboration de fidèles mécènes comme vous. Pensez par exemple qu'en nous communiquant votre adresse électronique, vous nous aidez à contourner la hausse des frais d'affranchissement.

Vous pouvez aussi opter pour des dons mensuels.

Nos donateurs mensuels reçoivent moins de courrier de notre part, ce qui nous permet d'économiser en frais postaux et administratifs. De plus, leur contribution est pour nous une source de revenus fiable et continue qui favorise une gestion plus efficace de nos ressources.

Les dons mensuels offrent l'avantage d'être simples et abordables. Chaque mois, la somme de votre choix est prélevée de votre compte chèque ou de votre carte de crédit (aucun chèque ni formulaire requis). Et vous pouvez modifier le montant de votre contribution en tout temps en nous avisant par téléphone, par courriel ou par la poste.

Merci d'envisager les dons mensuels pour nous aider à réduire nos coûts : vous aurez droit aux mêmes avantages et votre soutien aux arts de la scène n'en sera que plus riche.

Pour plus d'information ou pour participer au programme de dons mensuels, communiquez avec Barry Bloom au 613 947-7000, poste 314.

## Maximisez votre soutien avec votre adresse électronique

Avec la nette augmentation des frais d'affranchissement, il est devenu capital pour nous de pouvoir vous joindre en ligne autant que possible. En nous communiquant votre adresse électronique,

vous nous permettez d'économiser sur les frais postaux et d'investir une plus grande part de votre précieuse contribution dans des programmes essentiels.

Merci de prendre un instant pour nous faire parvenir votre adresse électronique à [cercleledesdonateurs@cna-nac.ca](mailto:cercleledesdonateurs@cna-nac.ca).

## Profil de donateurs

### Jean Gauthier et Danielle Fortin

#### Deux personnes habitées par les arts et la musique

Assister à un concert de l'Orchestre du CNA n'a pas toujours été facile pour Jean Gauthier et Danielle Fortin, qui ont élevé quatre enfants dans les années 1980. « Les charges familiales étaient notre premier poste de dépenses à l'époque, explique Danielle. Mais nous mettions toujours un peu d'argent de côté pour les arts de la scène. »

Et pour cause : la musique est pour eux une passion. Peut-être davantage pour Jean, qui a grandi dans une famille de musiciens. Il a appris à jouer du piano à l'âge de sept ans et a même considéré en faire une carrière. « La musique et le piano ont toujours eu un effet apaisant dans notre maison et dans nos vies », affirme-t-il.

C'est cette passion qui pousse Jean et Danielle à appuyer financièrement le CNA et tout particulièrement l'Institut estival de musique (IEM). « Il faut former la relève et lui

permettre d'étudier auprès des grands, dit Danielle. Voilà le mandat de l'IEM, qui comprend aussi une composante "monde" – fenêtre sur l'interprétation de musique dans d'autres cultures. »

Ils sont récompensés pour leur générosité lorsqu'ils prennent place dans la salle Southam. « Chaque fois que nous assistons à une représentation de l'Orchestre du CNA, nous sommes transportés dans un autre monde, s'exclame Jean. Nous avons passé tant de beaux moments au CNA – certains empreints d'une vive émotion. Je revois notamment ma mère les larmes aux yeux en entendant l'Orchestre interpréter l'œuvre préférée de son défunt mari, et je repense à d'autres soirées absolument féériques. »

Pour Danielle et Jean, les programmes éducatifs comme l'IEM jouent un rôle-clé dans l'avenir



Jean Gauthier et Danielle Fortin  
Photo fournie

des arts de la scène au Canada. Comme tant de nos mécènes, ils s'attachent à offrir aux artistes et aux auditoires de la relève l'occasion de vivre la magie des arts. « Assister à une représentation au CNA permet d'apprécier les grands interprètes d'aujourd'hui, explique Jean. Appuyer l'IEM permet de découvrir et de soutenir les grands interprètes de demain. »



# Cinq minutes avec Annabel Soutar

## Entretien avec la célèbre dramaturge canadienne

Annabel Soutar  
Photo : Vivian Doan

*L'auteure Annabel Soutar, qui a présenté récemment sur notre scène nationale son docudrame Seeds, prépare avec le Théâtre anglais du CNA sa toute dernière œuvre, The Watershed. Elle nous parle ici de l'importance de ces collaborations.*

**Q : Votre pièce *Seeds* a pris l'affiche dernièrement au CNA. Que représentait pour vous cette occasion à titre d'artiste canadienne?**

**R :** C'était pour moi un moment fort, le summum. Je n'avais encore jamais vu ma pièce interprétée devant un si large auditoire. Côté visibilité, cette occasion m'a ouvert bien des portes.

**Q : Comment est née la collaboration avec le Théâtre anglais autour de votre prochain projet, *The Watershed*?**

**R :** La directrice artistique associée du Théâtre anglais du CNA, Sarah Garton Stanley, a été impressionnée par *Seeds*, qu'elle a vu à Montréal en 2012. Elle m'a confié que le CNA cherchait à investir dans le développement de nouveaux projets partout au Canada et que *The Watershed* était d'un intérêt particulier vu sa portée nationale. Elle a offert de m'aider à consolider la pièce par un appui financier et un regard artistique extérieur – une occasion rêvée.

**Q : De quelle manière l'engagement du Théâtre anglais du CNA envers la collaboration vient-il appuyer la création théâtrale partout au Canada?**

**R :** Voir le CNA investir dans votre travail alors qu'il est encore au stade embryonnaire, c'est très prometteur pour votre œuvre, mais c'est aussi très gratifiant. Ça démontre également que le CNA s'intéresse aux œuvres et au processus de création.

**Q : Quel message souhaitez-vous transmettre aux mécènes du CNA qui contribuent à la création et à l'interprétation de pièces de théâtre de premier ordre au CNA et partout au pays?**

**R :** J'aimerais exprimer ma profonde gratitude à ces gens qui ont foi dans le monde des arts. Par nos œuvres, nous voulons créer un espace de grandes conversations et de contemplation qui reflète les réalités d'aujourd'hui au Canada. Merci de croire dans le pouvoir qu'ont les arts de contribuer à la richesse d'une société.

Un merci spécial à Rob Marland, de Royal LePage Performance Realty, commanditaire des répétitions publiques et avant-premières.

## Calendrier des activités

DATE ET HEURE	PARTICULIERS	SUR INVITATION SEULEMENT	CERCLE DU PRODUCTEUR	CERCLE DU METTEUR EN SCÈNE	CERCLE DU MAESTRO	CERCLE DU DRAMATURGE	BIENFAITEUR	SOUTIEN	ASSOCIÉ
1 <sup>er</sup> juillet 2014	Soirée de reconnaissance des donateurs de la Fondation du CNA à l'occasion de la fête du Canada		✓	✓	✓				
4-6 juillet 2014	Rabais sur les billets pour assister au Festival Shaw avec les Amis du Théâtre anglais*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5-7 septembre 2014	Rabais sur les billets pour assister au Festival de Stratford avec les Amis du Théâtre anglais*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mi-octobre 2014	Les Amis du Théâtre anglais* visitent Londres et assistent à des spectacles au West End, au Royal Festival Hall et au National Theatre*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\* Les Amis du Théâtre anglais sont un groupe indépendant de membres qui appuient le Théâtre anglais au Centre national des Arts. Renseignements : 613 726-9330 ou [franny@magma.ca](mailto:franny@magma.ca)

Pour information ou pour s'inscrire à l'une des activités ci-dessus :

Fondation du Centre national des Arts  
53, rue Elgin, C. P. 1534, succ. B  
Ottawa ON K1P 5W1

[fondationducna.ca](http://fondationducna.ca)  
[cercledesdonateurs@cna-nac.ca](mailto:cercledesdonateurs@cna-nac.ca)  
613 947-7000, poste 315